

## Nº 24

Bal kéz két oktávával mélyebben  
 Linke Hand 2 Oktaven tiefer  
 Left hand two octaves lower



Ezen gyakorlat felbontva is gya-  
korlandó, a következő módon:

Diese Übung ist auch zerlegt in  
folgender Weise zu üben:

This must also be practised in  
broken chords:

a)

b)

c)

d)

## Nº 25 a

Csukott szemmel gyakorlandó:

Ist mit geschlossenen Augen zu üben:  
To be practised with closed eyes:

*f*

1 2 3 4 5 6 7 8

1 2 3 4 5 6 7 8

1 2 3 4 5 6 7 8

1 2 3 4 5 6 7 8

Bal kéz 2 oktávával mélyebben  
Die linke Hand 2 Oktaven tiefer  
Left hand two octaves lower

1 2 3 4 5 6 7 8

1 2 3 4 5 6 7 8

1 2 3 4 5 6 7 8

## Nº 25 b

1 2 3 4 5 6 7 8

1 2 3 4 5 6 7 8

1 2 3 4 5 6 7 8

Z. 2652



Mindvégig ugyanazzal az ujjrenddel  
Durchgängig mit demselben Fingersatz  
Throughout with the same fingering.

A sequence of ten piano staves, each showing a continuous pattern of eighth notes. The patterns are identical in structure but change key signature from one staff to the next. Fingerings are consistently applied: '1' at the start of each staff, '5' in the second measure, and 'b' (flat) in the third measure. Measure numbers '1' through '8' are placed above the staves to indicate the progression.

## III.

Kettős fogások

Doppelgriffe

Double stops

Nº 26

Sheet music for exercise Nº 26, featuring five staves of sixteenth-note patterns. The first staff has fingering 3 1 over the first note and 3 5 over the fifth note. The last staff ends with a 'g' symbol.

A következőképp is gyakorolandó: Auch auf die folgende Art zu üben: To be practised also in the following manner:

a)

Sheet music for exercise 'a' of Nº 26, showing a continuous series of eighth-note patterns.

stb.  
u. s. w.  
etc.

b)

Sheet music for exercise 'b' of Nº 26, showing a continuous series of eighth-note patterns.

stb.  
u. s. w.  
etc.

Nº 27

Sheet music for exercise Nº 27, featuring six staves of sixteenth-note patterns with various fingerings indicated above the notes.

The musical score consists of 12 staves of 16th-note patterns. Fingerings are indicated above the notes. The page number 39 is at the top right, and the volume number Z. 2652 is at the bottom center.

Fingerings from top to bottom:

- Staff 1: 3 5 2, 4 5 2, 3 4 2
- Staff 2: 5 4 1, 5 4 2, 5 4 3
- Staff 3: 3 1 2, 4 5 1, 3 4 2
- Staff 4: 3 5 1, 4 5 2, 3 4 1, 5 4 1, 5 4 2, 5 4 3
- Staff 5: 3 1 2, 4 5 2, 3 4 1, 5 4 1, 5 4 2, 5 4 3
- Staff 6: 3 5 1, 4 5 2, 3 4 1, 5 4 1, 5 4 2, 5 4 3
- Staff 7: 3 1 2, 4 5 1, 3 4 2
- Staff 8: 3 5 1, 4 5 2, 3 4 1, 5 4 1, 5 4 2, 5 4 3
- Staff 9: 3 1 2, 4 5 1, 3 4 2
- Staff 10: 3 5 1, 4 5 2, 3 4 1, 5 4 1, 5 4 2, 5 4 3
- Staff 11: 3 1 2, 4 5 1, 3 4 2
- Staff 12: 3 5 1, 4 5 2, 3 4 1, 5 4 1, 5 4 2, 5 4 3

## Nº 28

The sheet music consists of ten staves of musical notation for two hands. The staves are arranged in two columns of five. Each staff has a specific key signature and time signature. The notation includes various note heads, stems, and bar lines. Below each staff, there are hand positions indicated by numbers 1 through 5.

The musical score consists of 12 staves, each representing a different instrument or part of the ensemble. The staves are arranged vertically. The first two staves are in bass clef, the next two in tenor clef, the next two in alto clef, the next two in soprano clef, and the last two in bass clef. Key signatures vary from major to minor keys throughout the page. Time signatures also change frequently. Numerical fingerings (e.g., 1, 2, 3, 4, 5) are placed below many of the notes to indicate specific fingerings for the players. The music includes a variety of rhythmic values and complex harmonic progressions.

42.

N° 29

N° 30

**Nº 31**

Bal kéz 2 oktávával mélyebben  
Die linke Hand 2 Oktaven tiefer  
Left hand two octaves lower

Felbontva is gyakorlandó:

Auch zerlegt zu üben:

To be practised also broken:

a)

stb.  
u. s. w.  
etc.

b)

stb.  
u. s. w.  
etc.

**Nº 32**

Bal kéz 2 oktávával mélyebben  
Die linke Hand 2 Oktaven tiefer  
Left hand two octaves lower

Felbontva:

Zerlegt:

To be practised also broken:

a)

stb.  
u. s. w.  
etc.

b)

stb.  
u. s. w.  
etc.

Előgyakorlat a 32. sz. gyakorlat-  
hoz kis kezek számára:

Vorübung zu No. 32 für kleine  
Hände:

Preparatory exercise to No. 32 for  
small hands:

**Nº33**



Bal kéz 2 oktávával mélyebben  
Linke Hand 2 Oktaven tiefer  
Left hand two octaves lower



Felbontva:



Zerlegt:



To be practised also broken:

A nagyon nehéz duplaszextskálákat az összes hangnemekben gyakorolni teljesen fölösleges. Elegendő a kromatikus skála kis és nagy szextekben.

Die sehr schweren Doppelsextskalen in allen Tonarten zu üben ist vollständig überflüssig. Es genügen vollkommen die chromatischen in kleinen und großen Sexten.

It is absolutely unnecessary to practise the very difficult scales in double sixths in all keys. The chromatic scale in major and minor sixths is sufficient.

**Nº34**



## Nº35

45

Sheet music for Exercise No. 35, featuring two staves of musical notation. Fingerings are indicated above the notes, such as 1, 2, 3, 4, 5, and rests.

Bal kéz 2 oktávával mélyebben  
Die linke Hand 2 Oktaven tiefer  
Left hand two octaves lower

Sheet music for Exercise No. 35, continuing from the first page. It includes several 'simile' markings and fingerings like 1, 2, 3, 4, 5.

Felbontva is gyakorlandó:

Übung No. 35 ist auch zerlegt  
zu üben:

This also to be practised  
broken:

a)

b)

stb.  
u. s. w.  
etc.

stb.  
u. s. w.  
etc.

## Nº 36



Bal kéz 2 oktávával mélyebben  
Linke Hand 2 Oktaven tiefer  
Left hand two octaves lower



## Nº 37



Bal kéz 2 oktávával mélyebben  
Linke Hand 2 Oktaven tiefer  
Left hand two octaves lower



**Nº 38**

Bal kéz 2 oktávával mélyebben  
Linke Hand 2 Oktaven tiefer  
Left hand two octaves lower

*f*      *p*      *f*      *p*      *simile*

Ezen gyakorlat *forte* karból és *piano* csuklóból gyakorlandó; minden két módon kétféle ujjrenddel, mégpedig mindvégig  $\frac{1}{5}$  ujjakkal

és  $\frac{1}{5}$  felváltva  $\frac{1}{4}$  ujjakkal, mely esetben  $\frac{1}{5}$  a fehér,  $\frac{1}{4}$  pedig a fekete billentyűkre kerül. Ugyancsak felbontva is gyakorlandó:

Diese Übung ist *forte* aus dem Arm- und *piano* aus dem Handgelenk zu üben; auf beide Weisen mit zweierlei Fingersatz, und zwar einmal durchgängig mit  $\frac{1}{5}$ , und dann  $\frac{1}{5}$  abwechselnd mit  $\frac{1}{4}$ , wobei  $\frac{1}{5}$  auf die weißen Tasten,  $\frac{1}{4}$  auf die schwarzen kommen. Ebenfalls auch zerlegt auf folgende Weisen zu üben:

This exercise is to be practised *forte* from the arm and *piano* from the wrist; both always with different fingering, i. e. once throughout with  $\frac{1}{5}$ , and then alternating  $\frac{1}{5}$  with  $\frac{1}{4}$ , whereby  $\frac{1}{5}$  come on the white keys, and  $\frac{1}{4}$  on the black keys. Also to be practised broken in the following manner:

a)

stb.  
u. s. w.  
etc.

b)

stb.  
u. s. w.  
etc.

Nº 39

Bal kéz 2 oktávával mélyebben

Linke Hand 2 Oktaven tiefer

Left hand two octaves lower

A 39. számú gyakorlat is kétféle ujjrenddel gyakorlandó, mindenkorban  $\frac{1}{5}$  ujjakkal, és  $\frac{1}{5}$  a fehér billentyűkön felváltva  $\frac{1}{4}$  ujjakkal a feketéken.

Felbontva:

a)

b)

stb.  
u. s. w.  
etc.

stb.  
u. s. w.  
etc.

Übung No. 39. ist gleich No. 38 ebenfalls mit zweierlei Fingersatz zu üben; durchgängig mit  $\frac{1}{5}$ , und mit  $\frac{1}{5}$  auf den weißen Tasten abwechselnd mit  $\frac{1}{4}$  auf den schwarzen.

Zerlegt:

This exercise is (like No. 38) to be practised with two kinds of fingering; right through with  $\frac{1}{5}$ , and then with  $\frac{1}{5}$  on the white keys alternately with  $\frac{1}{4}$  on the black keys.

Broken:

## Nº 40